

Pergolesi Stabat mater,

Sacred baroque music by
Frescobaldi, Monteverdi
and Pergolesi



CD 1

Giovanni Battista Pergolesi

(1710-1736)

Stabat Mater f-Moll · in F minor

- 01 | Stabat mater dolorosa 3:50
- 02 | Cujus animan gementem 1:58
- 03 | O quam tristis et afflicta 2:13
- 04 | Quae moerebat et dolebat 2:04
- 05 | Quis et homo, qui non fleret 2:42
- 06 | Vidit suu,m dulcem natum 3:03
- 07 | Eja mater fons amoris 2:30
- 08 | Fac ut ardeat cor meum 2:12
- 09 | Sancta mater, istud agas 5:23
- 10 | Fac ut portem Christi mortem 3:45
- 11 | Inflammatus et accensus 1:59
- 12 | Quando corpus morietur 3:56

Salve Refina c-Moll · in C minor

- 13 | Salve Regina 3:26
- 14 | Ad te clamamus 3:47
- 15 | Eja ergo, advocate nostra 1:33
- 16 | Et jesum 2:16
- 17 | O clemes, o pia 1:46

Angharad Gruffydd Jones,

Sopran · *soprano*

Lawrence Zazzo,

Countertenor · *counter tenor*

Cambridge Soloists · Timothy Brown

Claudio Monteverdi

(1567-1673)

- 18 | Regina caeli 3:04
- 19 | Salve Regina (trio) 4:05
- 20 | Laudate Dominum 2:40
- 21 | Salve Regina (duet) 4:49
- 22 | Laudate Dominum 2:40
- 23 | Salve Regina (solo) 5:03
- 24 | Salve Regina (trio) 3:36

Mirko Guadagnini,
Makato Sakrada, Tenöre · *tenors*

Christian Immler, Bass · *bass*

Evangelina Mascardi,

Theorbe · *theorbo*

Il Pegaso · Maurizio Croci

CD 2

Girolamo Frescobaldi

(1583-1643)

Missa sopra l'aria della Monica

- 01 | Introitus – Gaudeamus 3:50
- 02 | Kyrie 3:11
- 03 | Gloria 4:24
- 04 | Credo 9:05
- 05 | Offertorium – Ave Maria 2:38
- 06 | Sanctus 2:25
- 07 | Agnus Dei 2:45
- 08 | Antiphona – Diffusa est 2:55

Missa sopra l'aria di Fiorenza

- 09 | Antiphona ad introitum –
De ventre martis 4:11
- 10 | Kyrie 3:14
- 11 | Gloria 4:00
- 12 | Credo 10:42
- 13 | Offertorium – Iustus ut palma 1:56
- 14 | Sanctus 1:50
- 15 | Agnus Dei 3:29
- 16 | Antiphona – Tu puer, propheta 3:28

La stagione Armonica

Schola Gregoriana

Sergio Balestracci

Roberto Loreggian, Orgel · *organ*

- 17 | Arie detta La Frescobalda –
Monicha – Balletto 2:23
- 18 | Toccata 0:50
- 19 | Arie detta La Frescobalda 3:16
- 20 | Toccata 0:51

Mirko Guadagnini, Makato Sakrada,
Tenöre · *tenors*

Christian Immler, Bass · *bass*

Evangelina Mascardi,

Theorbe · *theorbo*

Il Pegaso · Maurizio Croci



Italienische Kirchenmusik von Monteverdi, Frescobaldi und Pergolesi

*Italian sacred music by Monteverdi,
Frescobaldi and Pergolesi*

Die Opera seria »Il prigionier superbo« von **Giovanni Battista Pergolesi** (1710-1736) erlebte 1733 ihre Uraufführung in Neapel. Die als Intermezzo eingebaute Opera buffa »La serva padrona« begründete Pergolesis europaweiten Ruhm und wurde bald überall nachgespielt. Der junge Komponist, erst seit 1731 nicht mehr Musikstudent, schrieb in den ihm verbleibenden fünf Lebensjahren bis zu seinem frühen Tod (im Alter von nur 26 Jahren) diverse Meisterwerke, vor allem (etwa zehn)

Il prigionier superbo (the proud prisoner), an *opera seria* by **Giovanni Battista Pergolesi** (1710-1736), was premiered in Naples in 1733. As a comic intermezzo, it incorporated *La serva padrona* (maid as mistress); that *opera buffa* laid the foundations for Pergolesi's Europe-wide fame and was soon being staged everywhere. Having completed his studies only two years earlier, during the remaining three years of his life (he died at the age of only twenty-six) the young composer wrote various masterpieces, notably some ten operas and

Opern und diverse geistliche Musik, die im Italien des 18. Jahrhundert neben der Musik von Antonio Vivaldi den größten Eindruck hinterließen.

Das in seinen letzten Lebensmonaten entstandene **Stabat mater** gilt als Pergolesis letzte vollendete Komposition. Der große Johann Sebastian Bach ließ es (von einem heute unbekanntem Übersetzer und Dichter) mit einem neuen Text versehen (»Tilge, Höchster, meine Sünden« BWV 1083/243a) und machte eine ausgewachsene Kantate für den evangelischen Gottesdienst in Leipzig daraus.

Das **Salve Regina** (Gegrüßet seist du, Königin) ist ein Gesang, der im Jahreskreis der katholischen Kirche nach der Osterzeit und vor dem Advent gesungen wird. Pergolesi schrieb mehrere Salve Regina, darunter eines in c-Moll.

Igor Strawinsky ist später auf die zwischenzeitliche Pergolesi-Begeisterung hereingefallen, stammen doch die



Giovanni Battista Pergolesi

sacred compositions which in eighteenth-century Italy had an impact second only to the music of Antonio Vivaldi.

wenigsten der in seinem neoklassischen Ballett »Pulcinella« (1920) verwendeten Stücke, anders als er damals annehmen durfte, vom jung verstorbenen Italiener, sondern von dessen Kollegen Domenico Gallo (1730-1775).

Auch **Claudio Monteverdi** (1567-1673) hat mehrere Musikstücke auf den Text des **Salve Regina** komponiert. Nach einer umfangreichen Ausbildung beim Kapellmeister der Kathedrale in seiner Heimatstadt Cremona trat Monteverdi 1590 seine erste Stellung als Sänger und Violinist am Hofe zu Mantua an. Hier komponierte er 1607 mit »L'Orfeo« die erste wichtige Oper der Musikgeschichte. 1610 entstand Monteverdis großes Sakralwerk »Vespro della Beata Virgine« (Marienvesper).

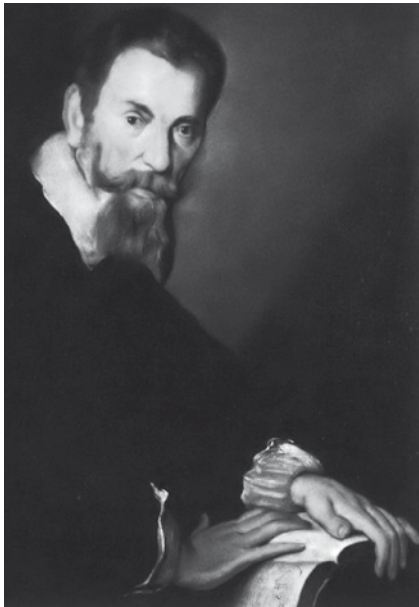
Nach dem Tod des Herzogs von Mantua wurde sein Arbeitsvertrag von dessen nicht an Musik interessierten Nachfolger 1612 aufgelöst. Monteverdi nahm daraufhin bald die Stelle des

Written in the last months of his life, the **Stabat Mater** is considered to be Pergolesi's last completed work. The great Johann Sebastian Bach gave it a new text (by an unknown translator and poet) and turned it into the extensive cantata "Tilge, Höchster, meine Sünden" BWV1083/243a for Protestant devotion in Leipzig.

In the Catholic calendar, **Salve Regina** (Hail, holy Queen) is sung after Easter and before Advent. Pergolesi wrote several versions of Salve Regina, among them one in C minor.

Even Igor Stravinsky was briefly taken with Pergolesi mania, though he could not have known that very few of the pieces he used in his neo-Classical ballet *Pulcinella* (1920) were actually by Pergolesi, most of them stemming from Domenico Gallo (1730-1775).

Claudio Monteverdi (1567-1673) likewise set the **Salve Regina** several times. After training extensively with the



Claudio Monteverdi

Kapellmeisters am Markusdom in Venedig an, eine der angesehensten Positionen, die das musikalische Italien seiner-

maestro di cappella at the cathedral in his native Cremona, Monteverdi assumed his first position as a singer and violinist at the court of Mantua in 1590. There, in 1607, he composed *L'Orfeo*, the first important opera in history. Monteverdi wrote his major sacred work *Vespro della Beata Vergine* (Marian Vespers) in 1610.

The duke of Mantua then died; not being interested in music, his successor ended Monteverdi's contract in 1612. Monteverdi soon became *maestro di cappella* at Saint Mark's Basilica in Venice, one of the most respected musical positions in Italy. Productive years followed in which Venetian musical life profited from Monteverdi's activities; he proceeded to write both secular and sacred works. After the first public opera houses began operating in the 1630s, Monteverdi produced further famous stage works, among them *Il ritorno d'Ulisse in patria* in 1641 and *L'incoronazione di Poppea* in 1642. Regrettably, of



zeit zu bieten hatte. Produktive Jahre folgten, das venezianische Musikleben profitierte von Monteverdis Tätigkeit, und er schrieb außerdem sowohl weltliche als auch geistliche Werke. Nachdem in den 1630er Jahren die ersten öffentlichen Opernhäuser in Betrieb genommen wurden, schuf Monteverdi weitere Bühnenwerke von Weltruhm, darunter »Il ritorno d'Ulisse in patria« (1641) und »L'incoronazione di Poppea« (1642). Von seinen etwa zwanzig Opern sind leider nur die erwähnten drei Werke erhalten.

Aber auch auf dem Gebiet der geistlichen Musik hat Monteverdi Wertvolles geschaffen. 1641 erschien die von ihm selbst betreute Ausgabe eines Teils seiner geistlichen Werke unter dem Titel »Selva morale e spirituale«. Beispiele seiner großen Kunst sind einzelne Vertonungen des **Laudate Dominum** (Wir loben Dich, Herr) aus dem Gloria und des **Regina caeli** (Königin des Himmels) aus dem Stundengebet.

his about twenty operas, only the three works mentioned here have survived.

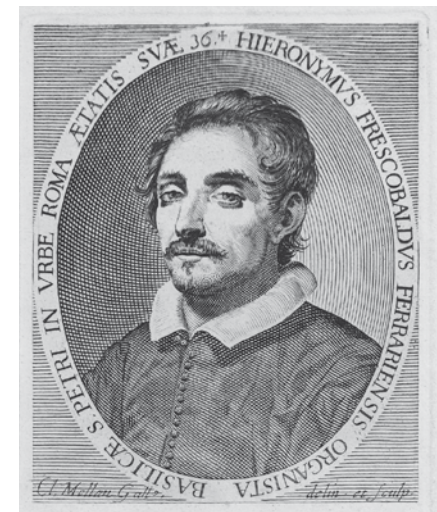
Monteverdi went on to compose other major sacred works. In 1641 he himself published some of them under the title *Selva morale e spirituale*. His settings of **Laudate Dominum** (praise the Lord) from the Gloria and of **Regina caeli** (Queen of heaven) from the Hours are examples of his great ability.

Girolamo Frescobaldi (1583-1643) was sixteen years younger than Claudio Monteverdi, but historical distance excuses our thinking of them as contemporaries. Indeed, Frescobaldi would have become Monteverdi's successor in Mantua in 1614 if negotiations had not failed. Frescobaldi was born in Ferrara (between Bologna and Padua in northern Italy) in September 1583, but considering his historical significance, we know relatively little about him.

After Ferrara was reincorporated into the Papal States in 1598, Frescobaldi's

Man kann den sechzehn Jahre jüngeren **Girolamo Frescobaldi** (1583-1643) aus geschichtlicher Entfernung wohl gerade noch als Zeitgenossen von Claudio Monteverdi bezeichnen. Fast wäre er 1614 sogar dessen Nachfolger in Mantua geworden, allerdings zerschlugen sich die Verhandlungen. Über Frescobaldis Biographie, der im September 1583 im oberitalienischen Ferrara geboren wurde (die Stadt liegt zwischen Bologna und Padua), wissen wir in Relation zur musikgeschichtlichen Bedeutung nicht viel.

Als Ferrara 1598 seine Rückgliederung in den Kirchenstaat feierte, wuchs Frescobaldis Drang, sich in der Hauptstadt Rom seine berufliche Karriere aufzubauen. Das gelang ihm spätestens ab 1604, als er in der Funktion als Organist und Sänger zum Mitglied der berühmten Congregazione ed Accademia di S. Cecilia ernannt wurde. Frescobaldi hatte schon als junger Mann vor allem als Orgel- und Klavierspieler, Improvisator



Girolamo Frescobaldi

desire to expand his professional career in the capital increased. He had succeeded in finding work in Rome by 1604, when he was appointed to the famous Congregazione ed Accademia di Santa Cecilia as organist and singer. As



und Sänger von sich Reden gemacht. 1607 nahm ihn der Kardinal Guido Bentivoglio in seine Dienste auf, damit war Frescobaldi an der römischen Kirche Santa Maria in Trastevere angestellt.

Es folgte 1608 ein Auslandsaufenthalt in Brüssel, wobei auf der Reise wichtige Kontakte zu niederländischen Komponisten geknüpft wurden, vielleicht auch zum berühmten Jan Pieterszoon Sweelinck in Antwerpen.

Zurück aus Brüssel, vermittelte ihn Bentivoglio auf die Organistenstelle am Petersdom, wo seinerzeit drei unterschiedliche kleine Orgeln zur Verfügung standen. Von 1608 bis zu seinem Tod hatte Frescobaldi diesen Posten inne, mit Ausnahme eines fünfjährigen Gastspiels als Hoforganist in Florenz. Sehr wahrscheinlich entstanden dort, zwischen 1628 und 1633, die beiden Messen **Missa sopra l'aria della Monica** und **Missa sopra l'aria di Fiorenza**.

Sein Meisterschüler Johann Jakob Froberger sorgte ab den 1640er Jahren

a young man, Frescobaldi had attracted attention above all on the organ and harpsichord, and for his improvisation and singing. In 1607 Frescobaldi was admitted into the service of Cardinal Guido Bentivoglio, and worked at the Basilica of Santa Maria in Trastevere, Rome.

He spent time in Brussels in 1608, establishing important connections with Netherlandish composers on the way and perhaps even meeting the famous Jan Pieterszoon Sweelinck in Antwerp.

After Frescobaldi returned from Brussels, Bentivoglio arranged for him to have the post of organist at St Peter's, where there were three small organs. He remained in that post from 1608 to his death, with the exception of spending five years as court organist in Florence between 1628 and 1633. That is probably when he composed the two masses **Missa sopra l'aria della Monica** and **Missa sopra l'aria di Fiorenza**.

für die Verbreitung von Frescobaldi's Werken für Tasteninstrumente im süddeutschen Raum. Vielleicht gelang Franz Tunder ähnliches für Norddeutschland, wo Frescobaldi's Einfluss bis in Buxtehude's Orgelwerke nachvollziehbar ist. Aus dem italienischen »Toccatata und Ricercar« wurde jedenfalls nördlich der Alpen »Präludium und Fuge«.

Nach einem zehntägigen, bösartigen Fieber starb Girolamo Frescobaldi am 1. März 1643 in Rom, geehrt als »il più famoso organista di nostri tempi«.

Ulf Brenken

His master pupil Johann Jakob Froberger began in the 1640s to disseminate Frescobaldi's keyboard works in southern Germany. Franz Tunder perhaps did the same in the north, where Buxtehude's organ works show the influence of Frescobaldi. North of the Alps, the Italian "toccata and ricercare" at all events became "prelude and fugue".

After running a high fever for ten days, Girolamo Frescobaldi died on March 1, 1643 in Rome, where he was honoured as "il più famoso organista di nostri tempi".

Ulf Brenken · Translation: J & M Berridge

Recording:

CD1 [01]-[17]: Cambridge, 1997

CD1 [18]-[24] & CD2 [17]-[20]: Basilika der Heiligen Dreifaltigkeit, Bern – February 2006

Sound & Artistic direction: Jean-Daniel Noir

CD2 [01]-[16]: Church of St. Francis, Padua – August 2006

Producer: Gian Andrea Lodovici

Sound engineer: Marco Lincetto

Editing: Matteo Costa, Gabriele Robotti

Photos (p. 4, 9, 12): Alexander Mertsch · Design: www.groothuis.de

© 1997-2012 Brilliant Classics · © 2013 Edel Germany GmbH · Licensed from Brilliant Classics B.V.